

教了几十年的书。当我回头看，很要紧的一点就是，青年人先要有自己的文化根基。我们欣赏和学习西方文化，但不能抛掉自己的，否则怎么可能知己知彼？中华文化绵延几千年，它的灿烂、它的艺术价值，应该好好去梳理、重新评估。”尽管青春版《牡丹亭》的文化影响力是巨大的，但在白先勇看来，昆曲复兴未来的道路依旧漫长。“20年来尽管我们累计有了近百万观众，但是昆曲是很脆弱的，传承不易，如何保持良好的局面？我一个人的影响到底有限，这是要更多的文化人，还要有政府的力量支持。”

《新民周刊》：青春版《牡丹亭》无疑取得了巨大的成功，但与此同时，我们也必须看到一些难以回避的问题与现状：青春版《牡丹亭》所倡导的“昆剧新美学”至今还是昆曲界的个例，未能由点及面，产生更大的文化效应，这与您之前“做一个范本，希望引起昆曲界更多共鸣”的初衷相去甚远。与此同时，青春版的主演们由青涩年华逐渐走向成熟中年，作为艺术指导的老一辈艺术家如张继青、华文漪等则相继谢世，她们身上精彩绝伦的艺术也随之而去，未免令人惋惜。加之原本集结自各方文化精英的主创团队也逐渐老去，心有余而力不足，20年来积累的青年观众又难免沧桑更迭，新一批年轻观众亟待培养……诸多问题，颇为严峻，归根到底一句话，“青春版”的未来，何以为继？

白先勇：我认为青春版《牡丹亭》最成功的亮点在于精确地掌握了“传统”与“现代”相融合的“度”，两者在这出戏里完全不违和。这并不容易做到，每一步都经过精心考



虑。很可惜的是，我们在这方面的经验，除了在学术界引起高度关注与评价外，在艺术界，尤其是昆曲界并未引起应有的重视。其实我并没有门户之见，任何昆剧院团找我，只要我力所能及的一定会不遗余力地帮助他们。我之所以为苏州昆剧院打造了青春版《牡丹亭》，一方面是天时地利人和的结果；另一方面我也希望做一个“范本”，如何在新时代对古老的昆曲艺术走一条“守正创新”的传承之路。在这方面，青春版《牡丹亭》在制作理念、审美高度和观众培养等方面，都提供了大量的经验，值得昆剧界引起重视。事实证明，我们培养青年演员、培养青年观众的策略是成功的。

《新民周刊》：记得去年我与林青霞一起在香港观看青春版《牡丹亭》。演出结束后林青霞邀请大家茶叙，扮演杜丽娘的沈丰英坦言：“20年来我们从青年演员逐渐成熟，无论经历了什么，原班人马几乎还都在一起演出，真心不易。有时候我们也很受伤，一些批评的声音非常不客气：你们都这岁数了，还叫什么‘青春版’？那时候，真的很难过，会质疑自己是不是老了，不

上图：白先勇表示，要向青春版《牡丹亭》演员拍手喝彩，感谢他们的辛劳。

该再演了……”林青霞听罢，打抱不平：“怎么会？只要还是你们原班人马演出，就依然是‘青春版’。‘青春版’是一种理念，一种文化精神，也是以白先勇老师为首的一群文化精英，为昆曲传承复兴所探索的道路，只要坚持下去，昆曲永远是年轻的！”

白先勇：青霞说的很好。的确，“青春”无关演员的年龄，无关剧目演出时间的长短，关键在于既尊重剧种本体文化特性，又能结合时代审美文化特质而产生的精准、细致、独到的“昆剧新美学”思想与艺术风格如何得到更大的关注与认可。我想，只要观众依旧是年轻人，青春版就依然是“青春”的。今年青春版《牡丹亭》在台湾演出，有大量的学生、年轻人看，在无形中感受到中华民族文化的陶冶，那个时候根本忘掉了什么两岸隔阂，什么去中国化，都没有了，都无效了。文化可以沟通人与人的心灵，抹掉一切的阻隔。

与此同时，青春版《牡丹亭》世界巡演近500场，启动昆曲复兴，这场硬仗苏昆演员都站在第一线冲锋陷阵，难得20年来还是原班人马，